

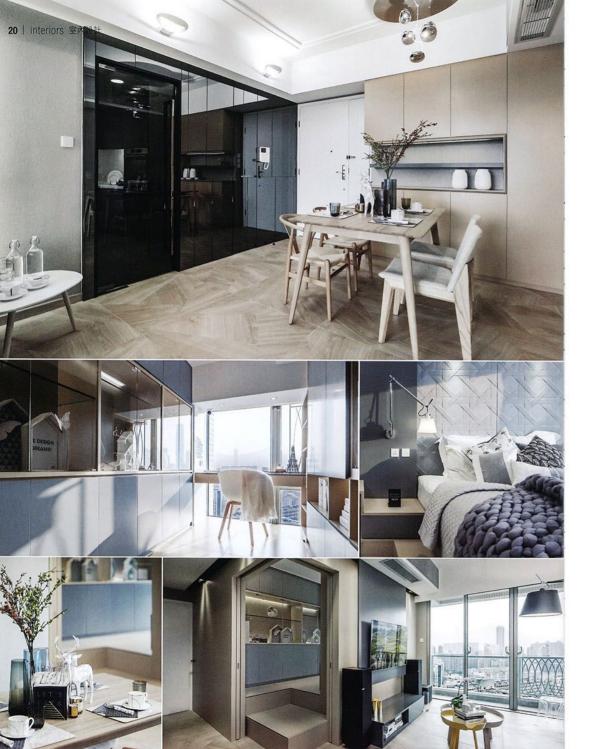
inT Design Furniture incorporates
Japanese chic with a Scandi
twist in this naturalistic abode.

inT Design Furniture為住所注入 日系時尚,同時添上北歐風格, 一室富自然氣息。

TEXT BY ELAINE HUI
PHOTOS COURTESY OF INT DESIGN FURNITURE

hile the Japanese design aesthetic continues to be popular amongst Hongkongers, the minimalistic Nordic design style has taken Hong Kong by storm in recent years. inT Design Furniture Limited seamlessly blended the two styles in a Parc Palais unit in Kowloon, owned by a young couple. The threebedroom unit's Japanese-style interior was inspired by the husband's time spent studying in Japan. However, given the spaciousness of the unit, director of inT Design Furniture, Jacky Lee, suggested that using a Japanese-style design wouldn't serve the space well, and advised implementing a Scandinavian design too, which the wife originally preferred. From there, it became the guiding spirit while incorporating the natural elements of Japanese design, satisfying the design preferences of both spouses.

上午,北歐簡約室內設計風格在香港大受歡迎,日系設計則是另一熱門之選,但大家有沒有想過,其實兩種風格是可以完美地融合在一個單位內?由inT Design Furniture Ltd.負責設計的君爾峰三房單位,業主為一對年輕夫婦,男戶單於日本留學,鍾情日系部屋設計,惟inT Design Furniture Ltd.設計總監Jacky認為單位空間較大,不建議單獨採用日系設計,認為以太太喜愛的北歐風格為設計主軸、並融入日式設計的自然感覺,整體效果將會較佳,更可滿足到夫婦二人的要求。





The unit's floors are covered in wood grain tiles with geometrical shapes, a nod to both the Nordic and Japanese design sensibilities, Meanwhile, the walls and furnishings are in various shades of charcoal, giving the home a simple yet layered visual effect. From the geometric decorations on the walls, to the cushions and the hexagonal bathroom tiles, strong influences of the chic Scandinavian style can be found throughout the home.

As the husband is an avid toy collector, Lee reserved a lot of space for displaying and storing his toy collection. Lee also installed two sliding doors in the study that go in opposite directions so that the large glass display shelf can be seen from both the dining room and the living room. The raised platforms in the study and the bedroom were designed so that the husband would have space for his collection. With an elevated platform that is at the same level as the windowsill, it gives the optical illusion that the large windows extend from the floor to ceiling.

As long as creativity is there...
the motto "We Design Dreams!",
can be a dream come true.
只要有創意,度身訂造
「夢想屋」(We Design Dreams!)
絕對不是遙不可及的事。

To create a dramatic visual play of lights and shadows, inT's Lee hid the ceiling beams with air conditioning ducts and employed light reflectors on the ceiling, enhancing an otherwise blank ceiling space. In addition, the dark grey, mirrored shoe cabinet at the entrance and the white ceiling generate a striking contrast, while the kitchen entrance was modified so that it would fit a U-shaped kitchen cabinet instead of an L-shaped one, making it more convenient to store kitchen appliances.

As long as creativity is there, like inT Design's motto says, "We Design Dreams!", can be a dream come true. \bigcirc

甫進屋內,腳下呈幾何圖案組成的木紋磚,明顯地是以北歐風格配以淡然的日系格調,而繼身及家具用上不同深淺的破灰色,更令到屋內色調簡約而又不失層次。繼上幾何圖型裝飾、沙發上咕咥,以及浴室大舟磚牆,均可見到不同的時尚北歐元素。

設計師Jacky指,考慮到男戶主喜歡收藏玩 具,故特意製造出大量供戶主存放及展示 玩具的空間。Jacky更刻意為書房安排兩道 不同方向趙門,令人無論安坐於飯廳或客 廳中,都可見到房內特大玻璃展櫃:書房 及睡房地可見到房內時上擁有空間收 心頭房,而提高地台至窗台水平後,也可 令人產生房內大窗是落地玻璃的錯視感。

對於屋內橫樑,Jacky利用冷氣槽將其 隱藏,並大膽運用天花反射燈,以光影 廷伸天花空間,豐富視覺效果;門口位置 的深灰色鏡面鞋櫃與白色天花形成強烈 對比,櫃身則嵌入廚房,並更改廚房出 入口,由原本只可放置L型櫥櫃變成可放置 U型櫥櫃,方便戶主擺放廚具。

只要有創意,度身訂造「夢想屋」(We Design Dreams!)絕對不是遙不可及的事。♀